

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 juni 2002

WETSONTWERP

**betreffende de bijzondere
opsporingsmethoden en enige
andere onderzoeksmethoden**

AMENDEMENTEN

Nr. 21 **VAN DE REGERING**

Art. 2 tot 7

**Het opschrift van Hoofdstuk II van het ontwerp
vervangen door «De bijzondere opsporings- en
onderzoeksmethoden».**

VERANTWOORDING

De methoden kunnen zowel worden gebruikt tijdens het
opsporingsonderzoek als tijdens het gerechtelijk onderzoek.

Voorgaande documenten :

Doc 50 1688/ (2001/2002) :

001 : Wetsontwerp.

002 : Erratum.

003 en 005 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 juin 2002

PROJET DE LOI

**concernant les méthodes particulières
de recherche et quelques autres
méthodes d'enquêtes**

AMENDEMENTS

N° 21 **DU GOUVERNEMENT**

Art. 2 à 7

**Remplacer l'intitulé du chapitre II du projet par
l'intitulé suivant: «Des méthodes particulières de re-
cherche dans le cadre de l'information et de l'instruc-
tion».**

JUSTIFICATION

Les méthodes peuvent être utilisées tant pendant l'informa-
tion que pendant l'instruction.

Documents précédents :

Doc 50 1688/ (2001/2002) :

001 : Projet de loi.

002 : Erratum.

003 et 005 : Amendements.

Nr. 22 VAN DE REGERING

Art. 2

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 2. — In artikel 28bis, § 2 van het Wetboek van Strafvordering worden de woorden «bijzondere onderzoekstechnieken» vervangen door de woorden «bijzondere opsporingsmethoden en andere methoden».

VERANTWOORDING

Tijdens het proactief onderzoek kunnen naast de bijzondere opsporingsmethoden ook sommige andere methoden worden gebruikt. De diverse wettelijke bepalingen over al deze methoden dienen tijdens het proactief onderzoek te worden geëerbiedigd.

Nr. 23 VAN DE REGERING

Art. 4

In het ontwerpartikel 47ter, § 1, het tweede lid vervangen als volgt:

«Zij worden, in het kader van een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek, onder de controle van het openbaar ministerie en onverminderd de artikelen 28bis, § 1, 55, 56, § 1 en 56bis, aangewend door de politiediensten aangewezen door de minister van Justitie, met als doel het vervolgen van daders van misdrijven, het opsporen, het verzamelen, registreren en verwerken van gegevens en inlichtingen op grond van ernstige aanwijzingen van te plegen of reeds gepleegde, al dan niet aan het licht gebrachte strafbare feiten.»

VERANTWOORDING

Eenzijds wil het amendement dit artikel in overeenstemming brengen met de formulering van artikel 28bis, § 2 van het Wetboek van Strafvordering, met dien verstande dat rekening gehouden wordt met het feit dat de bijzondere opsporingsmethoden ook in het reactief onderzoek aangewend kunnen worden en dat voor het gebruik van deze methoden niet een redelijk vermoeden, doch ernstige aanwijzingen vereist zijn (zoals in de artikelen 47sexies, § 3, 1°, 47octies, § 3, 1° en 47decies, § 1 is bepaald).

Anderzijds maakt het amendement duidelijk dat de politiediensten die instaan voor de uitvoering van de bijzondere opsporingsmethoden aangewezen worden door de minister van Justitie.

N° 22 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Remplacer le présent article par la disposition suivante :

«Art. 2. — Dans l'article 28bis, § 2, du Code d'Instruction criminelle, les mots «les techniques particulières de recherche» sont remplacés par les mots «les méthodes particulières de recherche et autres méthodes».

JUSTIFICATION

Outre les méthodes particulières de recherche, certaines autres méthodes peuvent également être utilisées pendant l'enquête proactive. Les diverses dispositions légales concernant toutes ces méthodes doivent être respectées pendant l'enquête proactive.

N° 23 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

A l'article 47ter, § 1^{er}, en projet, remplacer l'alinéa 2 par la disposition suivante:

«Ces méthodes sont mises en œuvre, dans le cadre d'une information ou d'une instruction, par les services de police désignés par le ministre de la Justice, sous le contrôle du ministère public et sans préjudice des articles 28bis, § 1^{er}, 55 et 56, § 1^{er} et 56bis, en vue de poursuivre les auteurs de délits, de rechercher, de collecter, d'enregistrer et de traiter des données et des informations sur la base d'indices sérieux que des faits punissables vont être commis ou ont déjà été commis, qu'ils soient connus ou non.»

JUSTIFICATION

D'une part, l'amendement vise à harmoniser la formulation du présent article avec celle de l'article 28bis, § 2, du Code d'Instruction criminelle, étant entendu qu'il est tenu compte du fait que les méthodes particulières de recherche peuvent également être utilisées dans l'enquête réactive et que le recours à ces méthodes ne requiert pas une suspicion raisonnable mais des indices sérieux (comme prévu aux articles 47sexies, § 3, 1°, 47octies, § 3, 1° et 47decies, § 1^{er}).

D'autre part, l'amendement précise que les services de police chargés de l'exécution des méthodes particulières de recherche sont désignés par le ministre de la Justice.

Nr. 24 VAN DE REGERING

Art. 4

In ontwerpartikel 47ter, § 2, vierde lid, de laatste zin aanvullen met de woorden «die volgens dezelfde procedure worden aangewezen.»

VERANTWOORDING

De bijstandsofficieren dienen volgens dezelfde procedure te worden aangewezen als de officier die is belast met de permanente controle over de uitvoering van de bijzondere opsporing-methoden.

Nr. 25 VAN DE REGERING

Art. 4

In de Franse tekst van het ontwerpartikel 47quater, eerste lid, het woord «inculpé» vervangen door het woord «suspect».

VERANTWOORDING

Het gaat om een terminologische aanpassing.

Nr. 26 VAN DE REGERING

Art. 4

In het ontwerpartikel 47quinquies, § 3, tweede lid, het woord «kennisname» vervangen door het woord «kennisgeving».

VERANTWOORDING

Het gaat om een terminologische aanpassing.

N° 24 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Dans l'article 47ter, § 2, alinéa 4, en projet, compléter la dernière phrase comme suit: «désignés selon la même procédure.»

JUSTIFICATION

Les officiers d'assistance doivent être désignés selon la même procédure que l'officier chargé du contrôle permanent de l'exécution des méthodes particulières de recherche.

N° 25 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

A l'article 47quater, dans l'alinéa 1^{er}, en projet, remplacer le mot «inculpé» par le mot «suspect».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation d'ordre terminologique.

N° 26 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Dans le texte néerlandais de l'article 47quinquies, § 3, alinéa 2, en projet, remplacer le mot «kennisname» par le mot «kennisgeving».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation d'ordre terminologique.

Nr. 27 VAN DE REGERING

Art. 4

In ontwerpartikel 47quinquies, § 4, de laatste zin vervangen als volgt:

«Wanneer deze maatregelen inbreuken uitmaken op het Strafwetboek of op de bijzondere strafwetten, is er geen misdrijf.»

VERANTWOORDING

Het amendement maakt duidelijk dat de bijzondere rechtvaardigingsgrond voor de bijzondere organisatorische maatregelen die de ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken uitvaardigen.

Nr. 28 VAN DE REGERING

Art. 4

In ontwerpartikel 47sexies, § 1, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) in het eerste lid, de woorden «Onder observatie wordt verstaan» vervangen door de woorden «Observatie in de zin van dit Wetboek»;

B) in het tweede lid, de woorden «Onder stelselmatig wordt verstaan» vervangen door de woorden «Een stelselmatige observatie in de zin van dit Wetboek»;

C) in het derde lid worden de woorden «Onder technisch hulpmiddel wordt verstaan» vervangen door de woorden «Een technisch hulpmiddel in de zin van dit Wetboek is».

VERANTWOORDING

Het gaat om terminologische aanpassingen.

N° 27 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Dans l'article 47quinquies, § 4, remplacer la dernière phrase par la phrase suivante:

«Si ces mesures enfreignent le Code pénal ou les lois pénales spéciales, elles ne constituent pas une infraction.»

JUSTIFICATION

L'amendement précise les causes de justification particulières concernant les mesures organisationnelles spécifiques ordonnées par les ministres de la Justice et de l'Intérieur.

N° 28 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

A l'article 47sexies, § 1^{er}, en projet, apporter les modifications suivantes :

A) dans l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots « Par observation, il convient d'entendre» par les mots «L'observation au sens du présent Code est» ;

B) dans l'alinéa 2, remplacer les mots «Par systématique, il convient d'entendre» par les mots «Une observation systématique au sens du présent Code est» ;

C) dans l'alinéa 3, remplacer les mots «Par moyen technique, il convient d'entendre» par les mots «Un moyen technique au sens du présent Code est».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'adaptations d'ordre terminologique.

Nr. 29 VAN DE REGERING

Art. 4

In ontwerpartikel 47octies, § 1, de woorden «onder infiltratie wordt verstaan» vervangen door de woorden «Infiltratie in de zin van dit Wetboek is».

VERANTWOORDING

Het gaat om terminologische aanpassingen.

Nr. 30 VAN DE REGERING

Art. 4

In ontwerpartikel 47decies, § 1, de woorden «onder informantenwerking wordt verstaan» vervangen door de woorden «Informantenwerking in de zin van dit Wetboek is».

VERANTWOORDING

Het gaat om terminologische aanpassingen.

De minister van Justitie,

Marc VERWILGHEN

N° 29 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

A l'article 47octies, § 1^{er}, en projet, remplacer les mots « Par infiltration, il convient d'entendre » par les mots « L'infiltration au sens du présent Code est ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'adaptations d'ordre terminologique.

N° 30 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

A l'article 47decies, § 1, en projet, remplacer les mots « Par recours aux indicateurs, il convient d'entendre » par les mots « Le recours aux indicateurs au sens du présent Code est ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'adaptations d'ordre terminologique.

Le ministre de la Justice,

Marc VERWILGHEN